

# СЯЛЯНСКАЯ

# ПРАУДА

Выходзіць тры разы ў тыдзень.

Цана асобнага нумару 20 грош.

Адрэс рэдакцыі і адміністрацыі: **Вільня, Віленская вул. 12, п. 6. (Wileńska 12, m. 6).**

Рэдакцыя адчынена ад 12 да 2 г. штодня апрача сьвяточных дзён. Адміністрацыя ад 9 да 3 г.

Падпіска на адзін месяц з дастаўкай да хаты 2 зл. Для заграшчы ўдвай даражэй.

Няпрынятыя ў друк рукапісы назад не вяртаюцца. Аплат надрукованага залежыць ад Рэдакцыі.

Цана абвестак: перад тэкстам 25 грош., сярод тэксту 20 грош., і на 4 стр. 15 грош., за радок пятаў у 1 шп.

№ 17.

Вільня, Пятніца, 7-га лістапада 1924 г.

Год I.

## Творчае змаганьне.

Ня глядзячы на ўсю нікчэмнасьць тых уступак, якія нашы паслы ў Сойме вырвалі ў польскага ўраду ў пастаці „языковых законаў“, народ наш жадаў, што з 1 кастрычніка гэтага году справа беларускае школы скранецца з мёртвага пункту.

Пустыя лятучыя „Языковыя“ законы так мусіць і названы затым, што яны існуюць „на языку“, але не на дзеле...

Мы ўжо пазнаёмлі нашых чытачоў з знамянітым „віленскім экспозэ“ міністра асьветы Міклашэўскага, які заявіў, што 1924—25 школьны год не пабачыць ніводнае ўрадавае беларускае школы, бо гэта мае быць толькі „падгатаваўчы“ год.

Калі нават і так, дык мо' хто падумае, што ўрад падгатаўляе прынамся да наступнага году кадры вучыцеляў для беларускіх школ, што арганізуе нейкія курсы, ці вучыцельскую сэмінарыю для іх?

Ды нічога падобнага! Урад ня толькі сам не „падгатаўляе“ вучыцеляў для беларускіх школ, але дагэтуль не дае дазволу на адкрыцьце гэтых курсаў Цэнтральнай Беларускай Школьнай Радзе, і ў будучым 1925—26 школьным годзе ізноў ня будзе ўрадавае беларускае школы, бо... няма „выкваліфікаваных“ вучыцеляў!

Лоўкая „работа“,—праўда?

Ды гэта ня ўсё. З парляманцкіх кругоў нас паведамляюць, што, па загаду міністэрства асьветы, паны куратары школьных акругоў разаслалі школьным інспэктарам цыркуляр, у якім гаворыцца, каб у сёлетнім школьным годзе не адчынялі *ніякіх новых школ, а існуючыя, калі ў іх мала вучняў, ліквідавалі*—дзеля „ашчаднасьці“....

Цыркуляр гэты меціме вялікую вагу, асабліва ў Заходняй Беларусі, у адносінах да прадбачанага ў „языковых“ законах пераарбляньня існуючых у нас польскіх урадавых школ на беларускія ці хаця-бы двуязычныя—польска-беларускія. Бо-ж, калі польскія школы ў нас пустуюць, і народ згаджаецца пасылаць у іх дзяцей толькі тады, калі ў іх завядуць навуку пабеларуску,—дык школьныя інспэктары, як паслухмяныя ўрадоўцы, хутчэй гэныя школы пазачыняюць зусім (зашто ім пан міністар асьветы, ведама, толькі падзякуе!), чым пераробяць іх на двуязычныя ці на беларускія. Да таго-ж, як відаць з цэлага раду друкаваных у нас карэспандэнцыяў, паліцыя тэрорызуе сялян і гмінную ўладу, нават, за ўкладаньне прыгавораў аб беларускіх школах, пагражаючы карамі за самае *жаданьне* таго, што дазволена законам...

І народ усё больш пачынае лічыць *толькі на свае сілы*. Беларускае насяленьне адчыняе свае прыватныя беларускія школы, на свой кошт утрымлівае вучыцеляў, выпісывае кніжкі для навукі—ведама, беларускія.

Але разам з тым у беларускай масе ўзмацоўваецца перакананьне, што Польская дзяржава, якая бярэ ў беларусаў і маемасьць іх і жыцьцё (рэкрутаў) на роўных правах з польскім насяленьнем, забывае аб гэтай „роўнасьці“ ў той мамэнт, як трэба нашаму народу даць тое, што яму забясьпечана і польскімі да законамі, і міжнароднымі міравымі трактатамі....

І гэта адносіцца ня толькі да школьнае справы. Польская ўлада, стануўшы на грун-

це зьліцьця беларускае тэрыторыі з этнаграфічна польскімі землямі, праводзіць палітыку крайняга цэнтралізму, які робіць жыцьцё Заходняе Беларусі прост *несьцяярлівым*. Сьвярджаюць гэта ня толькі беларусы, ня толькі тутэйшыя палякі—„краёўцы“: аб гэтым сьведчаць прадстаўнікі самае-ж польскае ўлады! Нават нова-назначаны наваградзкі генэрал-ваявода Янушайціс заявіў супрацоўніку „Kur. Wil.“, што аднэй з галоўных прычын, якія вытвараюць на „Крэсах“ сучаснае „фатальнае“ і „трывожнае“ палажэньне, зьяўляецца „нячуваная супярэчнасьць з жыцьцём“ польскіх законаў, асабліва-ж інструкцыяў да іх, якія „абсалютна ня лічацца з тамтэйшымі патрэбамі і жыцьцёвымі варункамі“. А ці-ж не найвялікшай аномаліяй, ці не найбольш ненармальным зьявішчам у Заходняй Беларусі трэба лічыць *польскую школу для беларускіх дзяцей*?

Беларусы павінны змагацца з гэтымі ненармальнасьцямі ня толькі дарогай пратэстаў і крытыкі з соймавае трыбуны. Наше змаганьне павінна быць перш за ўсё *творчым*: тое, чаго, ня глядзячы на нашае правы, польская дзяржава нам не дае, мы павінны самі тварыць для сябе.

На гэту дарогу наш народ ужо і ўвайшоў.

## Як даюць беларусам родную школу.

У Палескім ваяводстве ад пачатку існаваньня польскае ўлады аж да апошняга часу нельга было й думаць аб адчыньненні беларускае школы. Пан Куратар Вольбэк усімі магчымымі спосабамі стараўся перш-на-перш задушыць тое, што нейк вырываўся з-пад яго вока, як гэта было з Нясьвіжскаю гімназіяй; а там, дзе толькі пачыналі думаць аб адчыньненні беларускае школы,—там чыста паліцэйскімі спосабамі „ліквідаваў“ гэта. У прыпадках, калі ўжо ніяк нельга было, захоўваючы хоць прыміўную прыгаворнасьць, адмовіць у адчыньненні школы, дык найлягчэйшым выходам было зрабіць кандыдатаў на вучыцеляў, або кіраўніка „ворагам паньствоваць польскай“. Апошні мэтад і быў пушчаны ў ход цяпер, калі не ўдалося інакш перашкодаць адчыньненню беларускае гімназіі ў Клецку.

Не „варожы“ дагэтуль да Польшчы канцэсіянер Шнаркевіч неўспадзеўкі зрабіўся „варожым“ і на падставе гэтага канцэсіі даць нельга... У адносінах-жа да кіраўніка гэтае гімназіі, п. Бараноўскага, якога, відаць, нельга было зрабіць „неблаганадзежным“, надта скрыта падвялі другую „міну“—запрапанавалі яму ўрадавую пасаду.—бязумоўна, на нейкі час, бо каб толькі гэтым шляхам у гэты мамэнт зьліквідаваць беларускую гімназію!

„Апеку“ такую п. Вольбэка мы, беларусы, адчувалі надта добра, але думалі, што ад 1 кастрычніка ўсё-ж павінна быць нейкая палёгка.

Яшчэ ўлетку пачалі сяляне прыгатаўляцца да свае роднае школы на ўсім Палесьсі, а найбольш чакаў гэтага Пружанскі павет.

Пачалі зьбірацца сяляне на сходы ды гутарыць, як цяпер пабудоваць сваю школу. Інструкцыя Школьнае Радзі надта намагла вясцы, бо ня трэба было шукаць пісароў, каб улажылі заяву.

Першай вёскай, якая паставіла прасіць у Пружанскага Школьнага Інспэктара свае роднае беларускае школы, была в. Шэні, тэй жа гміны. Прыгавор гэтае вёскі запісалі нават у кнігу гмінных прыгавораў ды думалі, што ўсё ўжо будзе добра. Але адміністрацыя Пружанскага павету ў асобах п. старасты Чоэля і школьнага інспэктара п. Аляхоўскага зрабіла такі гармідар, што стэрарызавала ўвесь павет:

Перш-на-перш быў звольнены *войт Шэніўскае гміны*, нейкі Станкевіч, а на яго мейсца назначаны вядомы злодзеі Шышка (быў асуджаны на 3 м. турмы). Наманданта паліцыі, у прысутнасьці якога Шэніўскае гміна зрабіла такі прыгавор,

перавялі стуль, а сэкрэтару грозяць рэдунцыяй. Ад гэтага й пачалося на ўсім паведе.

Стараста супольна з інспэктарам Аляхоўскім разьяжджаюць па гмінах ды грозяць *войтам*, што за пасьведчаньне прыгавораў на беларускія школы іх чакае цяжкая нара.

Да 25 кастрычніка прыгаворы на адчыньненне беларускае школы напісалі наступныя вёскі: Шэні, Стараволя, Дабучын, Арабнікі, Кацёлкі, Ліпва, Аранчыцы, Вакуны, Руднікі, Якавічы, Чахец і інш.

Школьны інспэктар і ягоная канцэлярыя заявіў *ня прымаюць*, а ўпрадстаўніка в. Бакунаў, пагразіўшы турмою, інспэктар вырваў з рук заяву аб адчыньненні бел. школы ды кінуў пад ногі. Цяпер сяляне пасыдаюць свае прыгаворы школьнаму інспэктару праз пошту, сьведчучы іх солгысам.

У Стараволі п. Аляхоўскі, прыехаўшы з паліцыяй, шукаў усё ініцыятараў. Зроблена было некалькі вобшыў, але нават інструкцыі Школьнай Радзі, як адчыняць школы, не знайшлі. Запужаўшы турмою ды штрафамі, загадалі вучыцелю паляку быць на ўсіх сходах і неадкладна паведамляць уладу, калі ўзьнімецца справа аб беларускай школе.

Так праводзяцца на Палесьсі, а асабліва у Пружаншчыне, „языковыя“ ўставы! Мо'б нашыя паслы зацікавіліся гэтымі справамі, ды далі раду, што рабіць.

Пружанец.

## Бяспрыкладнае надужыцьце.

(„Przyszynek“ да высылкі прав. архіян. Уладзімера).

Адзін з нашых парляментарыяў расказаў нам вельмі цікавую рэч, якой сьпыхаемся падзяліцца з нашымі чытачамі. Паўна-ж, многія з іх былі вельмі здзіўлены гэтай ветлівай хуткасьцяй, з якой чэхаславацкае пасольства ў Варшаве пайшло на спатканьне польскаму ўраду—ў справе прымусовай высылкі з Польшчы ў Чэхаславакію архіепіскапа Уладзімера.

Дык вось-жа расказ гэты зусім здымае гэтую пляму з чэхаславацкай місіі ў Варшаве.

Да заступніка чэскага пасла ў Варшаве зьявіўся ўрадовец міністэрства заграшчых спраў і заявіў, што аднаму польскаму грамадзяніну, Уладзімеру Ціханіцкаму (— гэта сьведкае прозьвішча архіепіскапа Уладзімера), канешна і пільна трэба на кароткі час паехаць у Прагу. Ад імя міністра Смышынскага ўрадовец прасіў заступніка чэскага пасла ўраз-жа паставіць візу на пашпарце гэтага грамадзяніна.

Прадстаўнік Чэхаславакіі ахвотна споўніў гэту просьбу, нават і не падумаўшы, што гэным „польскім грамадзянінам“ Уладзімерам Ціханіцкім зьяўляецца „кромольны“ ўладка Уладзімер, гвалтам выкінуты з Польшчы.

Вось якую цікавую „гісторыю“ аб спрытным польскім урадоўцу і даверчывым чэшскім пасьле расказвае наш карэспандэнт.

Гэтая гісторыя ўносіць *новую* і вельмі арыгінальную дэталю у стаўшую ўжо шэрым шаблонам працэдурную выкіданьня заграшчых праваслаўных епіскапаў з Польшчы.

Дагэтуль у гэтай „дзяржаўнай экспэдыцыі“, у гэтым „паляваньні“ на праваслаўных архіерэяў прымалі ўчасьце толькі „дэлегаты“:

- 1) міністэрства „рэлігіяў і асьветы“, 2) „аўтанефальнага“ (гэта значыць „пагрэдку“—ў Варшаве ня маючага ўласнай галавы,—уласнае волі і розуму, але падлягаючага „галаве“ пана Пекарскага), Варшаўска-Праваслаўнага „Сыноду“ і — 3) міністэрства унутраных спраў.

Апошняя і давала гэтаму „Сыноду“ гэтак званую „brass rium seculare“, ці папростаму — „паліцэйскую руку“, каб ухапіць „зьявярну“.

Дык вось цяпер — да гэтай добра лабранай і „трэнавай“ „яхт-кумпаніі“ *новы польскі міністар заграшчых спраў* р. Skrzyński дадаў яшчэ „дэлегата“ і ад свайго „рэсарту“.

З нашага простага погляду дзіўнога ў-ва ўсім гэтым няма нічога.

Ці ж трудна спрытнаму ўрадоўцу, пры добрым жаданьні, абаламуціць лішне даверчывага чалавека, ды яшчэ й маючага, ex officio, дыпляматычны абавязан мець асаблівае і бязумоўнае даверы

да делегата п. міністра заграшчых спраў, — міністра, які датаго толькі што здабыў сабе поўнае даверые ўсяго прадстаўленага ў Лізе Народаў дзяржаўнага сьвету...

Як мы ведаем, новы польскі міністар вельмі добра і спрытна распачаў у Жэнэве сваю дыпламатычную працу, завершыўшы „паслоў“ усіх дзяржаваў Лігі ў тым, што „нацыянальны меншасці ўжо маюць у Польшчы — праз законы 31 жніўня — больш, чым нават вымагаюць таго ўсе трактаты і канстытуцыя Польшчы, узятыя разам“...

Дык вось, пасля гэтага шчаслівага пачатку, можна, праўду кажучы, нічома ўжо ня дзівіцца... — Дый нас цікавіць у-ва ўсім гэтым нешта іншае.

Ведама нам усім вельмі добра, што так званыя „обцокраёўцы“ падараваны Польшчы Вэрсальскімі дабрадзейцамі — разам з „далучанамі“ да Польшчы абшарамі, з жывым і мёртвым інвэнтаром, як нейкі „бесплатны дадатак“... Дык ясна, што гэтымі „обцокраёўцамі“ кожны прадстаўнік выканаўчай улады Польскай Рэспублікі — ад п. міністра да п. пастарунковага можа распараджацца, як захоча. — Дык ня дзіва, што Польшча, у кожным паасобным выпадку, мае права папросту адмовіцца ад гэтага „падарунку“ і высласць таго ці іншага „обцокраёўца“ ад сябе вон... Аб гэтым няма што спрачацца...

Але ж тут — нешта іншае. — У пашпарце, выданым „р. Włodzimierzowi Cichonickiemu“, было сказана, што ён — „obywatel Rzeczypospolitej Polskiej“. А калі так, калі праваслаўны архіепіскап, даўно меўшы ўсе бязспрэчныя правы на „обыватэльства“, нарэшце атрымаў „сцьверджаньне“ іх, хаця-б нават і ў апошні момэнт — перад самай высылкай заграшчы, — дык ясна кожнаму, што, стаўшыся раптам „obywatelem Polski“, праваслаўны архіепіскап Уладзімер Ціханіцкі павінен быў зараэжа быць вернымі назад у свой край — у Польшчу... — Бо-ж грамадзянін Польшчы ня можа, — няма на гэта права! — быць высланы з краю простым загадам выканаўчае ўлады!

Дык вось-жа мы і радзімо нашым паслом у Сойме „запытатца“ ў п. прэм'ера — не аб тым, чаму быў высланы „обцокраёвец“ архіепіскап Уладзімер, але аб тым, чаму ня быў вернымі назад, атрымаўшы „обыватэльства“, obywatel Rzeczypospolitej Polskiej Włodzimierz Cichonicki...

## На „лунінецкім“ працэсе.

Запраўды, часамі і — міністры кажучь праўду!..

Мы добра памятаем, як міністар ун. спраў п. Гюбнэр пераспэрагаў нас усіх у гутарцы з супрацоўнікам „Kur. Polsk.“, **наб ня верлі даянасьням паліцыі аб тым, быццам яна злавіла лунінецкіх ці якіх іншых „бандытаў“**... Мы ведаем і той падань у нас артыкул „Robotnika“, у якім была раскрыта „тайна трагедыі крэсавага насяленьня“ — а паміж іншым, і той ніхтрых сакрэт, ці спосаб, як „бандыты“ нейк — „дзеля Варшавы — аказываюцца „спайманымі“ і „апазнанымі“ і г. д... „Пасля — кароткая сьледства, даразны суд і — канцы ў ваду“...

Бязсумліўна, гэтак бывала, напэўна, й ня раз...

Але вось на галосным працэсе лунінецкіх „бандытаў“ аказалася ня ўсё так, як павінна быць, паводле падагнага ў „Rob.“ „мэтаду“.

Паліцэйска-пракурорскі „сакрэт“ выкрыўся на судзе ў Пінску. Выкрыўся з такім скандалам, які павінен ужо ўсім аканчальна расчыніць вочы на тое, што робіцца на „Крэсах“, у зьвязку з „бандытызмам“...

Як пахвалялася паліцыя ў сваіх рапартах аб пагоні за „бандытамі“, штось каля 60 сяброў лунінецкай „банды“ было злоўлена адважнымі і спраўнымі паліцэйскімі агентамі. З гэтае капы людзей, што, здаецца, сядзіць і па сёньняшні дзень у вастрогах сьпярга 16, пасля 11, а ўрэшце толькі пяцера „бандытаў“ — ужо зусім „апазнаных“, як забойцы некалькіх асоб, аграбійных цягнік і г. д., далей, — былі аддадзены пад даразны суд.

Мы чулі і чыталі ў часе гэтага працэсу, што пісалася пра судовыя сьледства. — Усё йшло, як па маслу. — Вось адрывак з газетных рэляцыяў, падаваных у Пінску — з „wiadodajnych“ кругоў: „Асабліва цяжкія для абвінавачана Курыловіча паказаньні далі паліцыянты Рындак і Кутшэба“...

Мы чакалі ўсяго таго, што прарочыў „Robotnik“: „Даразны суд і — канцы ў ваду“...

Аж заместа гэтага — сэнсацыя і рад нячуваных скандалаў!

З пяцёх „найцяжэй“ абвінавачаных „бандытаў“ два (Курыловіч і Фоц) судом апраўданы! Трох другіх (— Нарывончык, Клюк і Ляшчук) — пераданы звычайнаму суду...

Але на гэтым не канец.

Выкрылася, што сьледства, якое па закону ня можа „у трыбе даразным“ — цягнуцца больш 2 тыдняў (бо ў „даразным парадку“ разьбіраюцца зусім ясныя і бязспрэчныя справы), тут цягнулася трохі больш... Але „каб фармальна не парушаць закона“, у пратаколах сьледства былі зроблены „падраўкі“.

Выкрылася і нешта яшчэ цікавейшае. — Судзілі „бандытаў“, паміж іншым, і за забойства. У абвініцельным акце многа гаварылася аб забойстве нейкага Старобінскага. Пракурор падтрымаваў абвіненьне... І вось, раптам адзін з абаронцаў зварачаецца да суда з просьбай дапусьціць, як сьведку... гэтага самага „забітага“ Старобінскага, які тут-жа сядзіць усуседнім пакоі... —

Суд — да пракурора аб яго заключэньне... Пракурор на столькі страціў „фантазію“, што паміж іншым, сьвярдзіў, што яму было ведама, што Старобінскі жыве... Гэта і было абаронай уписана ў пратакол...

Дзіўная рэч: у польскіх газетах аб усіх гэтых запраўдных сэнсацыях у стылю Канан-Дойля зусім нейк ня пішучь...

## З Сойму.

### Далейшая дыскусія.

П. Панятовкі (Wyzwolenie) слухна даводзіў, што ўсе абаронцы прэм. Грабскага, выхваляючы яго валютную рэформу, карысьцяй ад гэтае рэформы зьрываюць усё тое благое, што пагражае краю ў іншых галінах жыцьця насяленьня. Грошы — моцныя і сталыя, але народ, працоўныя масы — зруйнаваны, дзеля таго і прамысловасьць, ня маючы ўнутранага спажыўца, гібець. Урад, ціснуўшы падаткамі насяленьне, **шкадуе толькі абшарнікаў**, робячы ім адным палёккі, у запраўднасьці зьлімаючы з іх падатковую павіннасьць. Адначасна ўрад не дае ходу гэтай зямельнай рэформе, якая ўжо, быццам, вырашана законадаўчымі ўстановамі Польшчы.

Што датычыць адміністрацыі, дык, ня глядзячы на пацяшаньне прэм'ера, трэба прызнаць, што стан і склад яе на „Крэсах“ такі, што ўжо ўсе прызнаюць **пагрозу ўтраты гэтых тэрыторіяў** — і ня ў нейкай далёкай судачыні, але ў беспасярэдня бліжэйшыя часы... крэсы тракуюцца, як чысты пасыў у бюджэце, як толькі цяжар для сьмарбу, як край, напалову ўжо страчаны, у які, дзеля гэтага, папросту ня варта ўкладваць дзяржаўных капіталаў на карысьць і паправу быту яго насяленьня. Цяпер урад аддаў гаспадараваньне на гэтай тэрыторыі ў рукі вэйскалі. Дык ведама ж, што вайсковыя панаваньне заўсёды было і ёсьць радам гвалтаў, самавольні і бяспраўля... З усяго ўраду найвялікшую адказнасьць за гэта нясе той, хто запраўды можа быць названы „наміністрам“ (ген. Сікорскі), у руках якога міністар унутр. спраў, а можа і іншыя, — простыя прылады.

Самаўрад наш — адна маня. Усё і ўсюды — паліцыя! Паліцыя б'е катуе, — гэта ўжо яе сталы мэтад у Польшчы, а перад усім на „Крэсах“. Выхад з палажэньня — толькі ў запраўдным самаўрадзе мяйсцовага насяленьня, у паўнай аўтаноміі.

Суд у Польшчы траціць веру насяленьня. Міністар асьветы — ўжо слаўны ў Польшчы, як „усмірыцель выскілаў Польшчы ў галіне асьветы“. Яму не павінна быць месца ў урадзе.

Далей аратар дзівіцца, як гэта прэм'ер і ўвесь кабінэт церпіць тую ролю, якую адыгрывае мін. вайны, Сікорскі, які, будучы фактычна ў краі і міністрам унутраных спраў, у Парыжы працуе і робіць дэкларацыі, як міністар загр. спраў, а разам узьўшы, выразна працуе як заграшчы таксама і ў Сойме, на тое, каб скінуць Грабскага і самаму стацца прэм'ерам.

Канчаючы прамову, аратар „Wyzwolenia“ дамагаецца роспуску гэтага Сойму і новых выбараў, а пакуль што адстаўкі нягодных міністраў.

Пас. Міхальскі (нацыяналіст) дае надзвычайна цікавую крытыку фінансава-эканамічнай палітыкі ўраду (ён жа — былы міністар). Аратар вельмі пэсьмістычна глядзіць на фінансава-эканамічны стан Польшчы. Адзіная „пазіцыя“ ў бюджэце, якая апраўдае, нават далёка перавысіць, спадзяваньні „прэлімінару“, гэта стацыя караў і штрафаў за прасрочку палаткавых аплат. Што датычыць надзвычайных даходаў, дык тое, што ўзята ў 1924 г., ужо ня можа быць узята ў 1925 г. Усяго **недабору будзе не прадугледжана бюджэтам, фактычна, будзе ня менш 27 міль. злотых.**

Прамоўца глумачыць, чаму мы маем добрыя дзеля заграшчнага рынку грошы, а ўнутры краю — цяжкі крызіс.

### Скандал у Сойме.

Пас. Рабскі (правы) напісаў проці „вызваленаў“ абражаючую стацыю. За гэта „вызваленец“ пас. Медзінскі напад на „калегу“ Рабскага ў пам'яшчэньні Сойму. Узьнялася бойка. Прысутныя другія паслы разьнялі біўшыхся. Паслы частавалі сябе ўзаемна такімі „камплімэнтамі“, як „szubrawcy“ і „kanalje“.

### У ўкраінскім клубе.

З агульна-ўкраінскага пасольскага клубу выступілі былы старшыня яго, дэпутат Антон Васильчук, не згаджаючыся з тактыкай клубу ў Сойме.

### У клубе жыдоўскіх паслоў.

5 лістапада была назначана нарада паслоў Жыдоўскага Кола ў справе выражэньня недаверья ўраду п. Грабскага. Паводле польскіх газет, поўнай аднадушнасьці сярод жыдоў няма.

## Сэнат.

### Экспозэ прэм'ера.

У сваім экспозэ ў Сэнаце прэм. Грабскі перад усім стараўся адкінуць найцяжэйшыя закіды першых прамоўцаў у Сойме — Гломбінскага і Жулавскага.

Закід нерэальнасьці бюджэту прэм. назваў непаважным і несправядлівым. Прэм'ер верыць, што падаткі будуць спагнаны ў сваім часе поўнасьцю. Вельмі цікавым было ў гэтым адказе прэм. на эндацкую крытыку заяўленьне аб няўдзячнасьці, якім прасякнута

ўся прамова прэм'ера. Прэм'ер прызнаўся, што „здавалаяў дамаганьні“ няўдзячных эндакаў. Дык няварта гэтага рабіць, бо „што зробіш сёньня, заўтра забываецца“. Дзеля гэтага „няўдзячнае заданьне быць на чале непарляманцкага ўраду“.

Пасля гэтага заявы больш зразумелай робіцца ўся гая абраза, якую адчуў прэм' Грабскі ў крытыцы эндакаў, а таксама і тое мейсца ў „дэкларацыі“, у якім прэм'ер скардзіўся, што „парты абсядаюць урад, прымушаючы яго да ўступан на ўсе бані, а адначасна абцяжваючы яго найцяжэйшымі закідамі“.

Вось — калі-б, „вымусіўшы ўступкі“, пачулі-б удзячнасьць і адпаведна „падтрымлівалі“, тады — іншая рэч... А так — што ні рабі для іх, гэтым акулам усё мала, — ды яшчэ й лаюцца.

Пасля гэтага палемікі з „няўдзячнымі“ прэм. у 2 х пунктах гэтак фармулюе праграму свайго ўраду.

1. Утрымаць усімі мерамі валюту — проці напору эканамічнага крызісу;

2. Стварыць такую атмасфэру даверья да Польшчы заграшчы, якая-б уратавала-б Польшчу ад узьнімаючае ў апошнія часы для яе небясьпекі.

## Палітычны агляд.

### У Польшчы.

#### Водгукі нападу пад Баранавічамі.

Зараз-жа пасля нападу быў пасланы ў пагоню за партызанамі спецыяльны цягнік з паліцыяй. У пагоні прыняло ўдзяцьце і войска. Пагоняй кіруе палкоўнік Гелжовскі.

Хаця нападаўшых было толькі 30 з ліпкам душ, аблава арыштавала ажно 52 асобы, якіх падазраваюць у ўдзяцьці ў нападе.

Як-быццам трохі зашмат...

#### Рух на Валыні.

„Wiek Nowy“ піша, што на Валыні, у адным толькі Бродзкім павеце, адбываюцца напады ажно чатырох ватаг: адна — пад камандай былога паліцыянта Думаньскага, другая — Шпака, трэцяя — Войціка і чацьвертая — Возьніка.

У-ва ўсім павеце паліцыя пастаўлена на ногі і ўзмоцнена. 22 полк уланаў пастаўлены ў „баявую гатоўнасьць“.

#### Барацьба з асаднікамі.

У ваколіцы Багданаўка, на Валыні, узьняўся пажар у гаспадарцы польскага асадніка. Другія асаднікі-паліякі пайшлі яго ратаваць. Прці іх выступілі ўкраінскія сяляне, якія не давалі тушыць агню. Сяляне мелі аружжа, але асаднікам удалося адбіць іх. Ідзе сьледства. („Gaz. Warsz.“).

#### Новыя скорпіоны для „Крэсаў“.

А. W. наказуе, што ў сувязі з нападам на цягнік пад Баранавічамі адбудзецца нарада між прэм'ерам Грабскім і міністрам унутраных спраў Гюбнэрам аб новых спосабах забясьпечанья супакою на „Крэсах“, пасля чаго будзе склікана паседжаньне палітычнага камітэту рады міністраў.

Паміж іншым, на апошняй нарадзе мае быць вырашана пытаньне аб увядзеньні ў чатырох „крэсавых“ ваяводзтвах вынятковага стану.

У гэтым духу паслы-эндакі падалі ў Сойме сьпешную прапозыцыю, дамагаючыся новых „рашучых“ мер для і без таго стэрарызаванай Заходняй Беларусі і ўкраінскіх тэрыторіяў.

#### Новыя радавы пасол.

У Варшаву 2 лістапада прыехаў новы пасол ССРР, Войков, якога на станцыі сустраў прадстаўнік польскага міністэрства заграшчых спраў і ўвесь склад радавага пасольства. У сувязі з гэтым прыездам гавораць, што ў сярэдзіне гэтага месяца пачнуцца польска-радавыя перагаворы аб тарговай умове паміж Польшчай і ССРР.

Як відаць, Польшча паставіла пайсьці па сьлядох сваёй „апякункі“ Францыі, якая цераз галовы палякоў падала руку ССРР...

#### Скандал між генараламі.

Як мы ў сваім часе пісалі, ген. Лятнік (у Перамышлю) вельмі блага здазваўся аб былых легіянерах, сказаўшы: „Тыя легіянеры, якія былі нечага варты, — пагінулі; тыя, што жывуць, нічога ня варты“.

З гэтае прычыны абразілася ўсе афіцэрства, якое служыла раней у легіянах Пільсудскага. Цэлы рад генаралаў з Рыдзім Сьміглім на чале падаўся ў адстаўку ў знак пратэсту проці таго, што ваеннае міністэрства ня здолела абараніць іх чэсьці, ня глядзячы на дамаганьне ген. Рыдза Сьмігліга. Апошні вызваў ген. Лятніка на дуэль.

Толькі пасля гэтага міністэрства звольніла ген. Лятніка са службы, скіраваўшы яго справу ў генаральскі суд.

Цікава прыпомніць, што газета „Nowy Głos Przemyński“, якая першая надрукавала словы генарала, была за гэта сканфіскавана. Ген. Лятнік ня прызнаваўся да гэтых слоў; аднак, спецыяльная камісія ўстанавіла, што гэтыя словы былі ім сказаны.

## Заграніцай.

### Выбары прэзідэнта у Амэрыцы.

Адбыліся выбары выбаршчыкаў ад штатаў дзеля галасавання на прэзідэнта.

Вынікі выбараў, паводле газетных вестак, забяспечваюць прэзідэнтуру Куліджу.

### Новы ўрад у Англіі.

Урад Мак-Дональда падаўся ў адстаўку.

Кароль адстаўку прыняў і даручыў утварэнне новага ўраду Бальдвіну, лідэру кансерватыўнае партыі, пацярэдніку Мак-Дональда на становішчы прэм'ера.

### Выбары ў самаўрады ў Англіі.

На новых выбарах у самаўрады кансерватары атрымалі большасць. Аднак-жа і работніцкая партыя здабыла 20 новых мейсц.

Лібералы страцілі 24 мандаты — на карысьць абодвух праціўнікаў.

### Замах на гішпанскага дыктатара.

На гішпанскага дыктатара ген. Прымо-де-Рывэра зрабіў замах адзін з афіцэраў, абражаны генаралам. Адна куля папала ў плячо. Па прыказу генарала зараз-жа сабраўся ваенны суд, які тут-жа засудзіў афіцэра на расстрэл.

### 7-ыя ўгодкі ССРР.

Камуністычная партыя выпусціла адозву — з прычыны блізкага святкавання 7-ых угодкаў абвешчання Радавых Рэспублік. У адозве ёсць гэтыя лезунгі: „Сусветная буржуазія баіцца толькі сілы. Дык умацаваўце сваю сілу, работнікі і сяляне! Будуйце, папраўляйце, любіце дзіця рэвалюцыі — чырвоную армію і чырвоны флёт“.

### Рахунак Антанце — за інтэрвенцыю ў Расеі.

У сувязі з Француска-радавымі перагаворамі — у адказ на пратэст заходніх кредытараў царскай Расеі — радавы ўрад мае з свайго боку прадставіць рахунак за страты, зробленыя Расеі ад аружнай інтэрвенцыі Антанты. Усяго аблічана стратаў на 32 мільярды залат. рублёў.

Апрача таго, мае быць зроблены асобны рахунак за расейскі флёт, захоплены Ант. ітай, за вывезеную ёй дзяржаўную маёмасць Расеі і г. д.

### У расейскім пасольстве ў Парыжы.

Былы расейскі пасол у Парыжы (ад ураду Керэнскага) Маклаков — на жаданне французскага ўраду — пакінуў гмах расейскага пасольства, забраўшы з сабой архіў і больш цэнны рэчы. Гмах зоймець радавы пасол.

### Патрыарх Ціхан паздаравёў.

Паводле вестак з Масквы, здароўе патрыярха Ціхана гэтак направилася, што ён пачаў ездзіць па царквах у Маскве і на правінцыі, адпраўляючы службу.

### Водгукі сусветнае вайны.

У Лётарынгіі французы арыштавалі нямецкага генарала, якога перад тым французскі суд засудзіў за вочна на 5 гадоў турмы, вінавацічы яго ў прысваенні чужых рэчаў у часе акупацыі часці Францыі.

### „Малая Антанта“ набет.

Гэтак названы кангрэс (з'езд) кабет краёў Малай Антанты, Польшчы і Грэцыі, які сабраўся ў Белградзе. З'езд прыняў рэзалюцыю, скіраваную да Лігі Народаў, урадаў і парламентаў усіх дзяржаў, якія належаць да Лігі, дамагаючыся, каб кабеты ўсюды мелі аднолькавыя з мужчынамі правы.

### Фабрыка фальшывых пашпартаў у Букарэшце.

У Букарэшце паліцыя выкрыла фабрыку фальшывых пашпартаў, якая працавала ў шырокім маштабе. Арыштаваны... сэрэттар міністра ўнутр. спраў.

### Ліквідацыя барацьбы ў Кітаю.

З Тсян-Тоіну накіруюць, што весткі аб узяццях барацьбы генаралам Пэй-Фу — нягодныя з праўдай. Пэй Фу і Фэнь-Ю-Ксянь зрабілі заміранне, спынілі змаганне і пачалі перагаворы аб акавачальнай ліквідацыі хатняе вайны.

Пішыце ў газету аб усім, што ў вас дзеецца: аб гмінных парадках, аб адносінах начальства, аб школах і навучы, дый аб усякіх выпадках ў жыцці вашае ваколіцы. Пішыце каратка, але поўна і ясна, паказваючы акуратна: што, дзе, калі і кім зроблена прозьвішчы і адрасы пакрыўджаных і крыўдзіцеляў. Канешне падпісвайце і свае імя — толькі для ведама Рэдакцыі!

## Аб чым пішуць.

Яшчэ аб „грамадзянскай“ шулерні.

З лёгкае рукі часопісі „Jutra“, якая першая адважалася паказаць, чым запраўды зьяўляецца так-званая „беларуская“ полёнофільская партыя ў Заходняй Беларусі і каму пан прэм'ер Грабскі так неасцярожна ціснуў „шляхотныя“ рукі, — польская прэса выкрывае новыя падробнасці з жыцця „Грамадзянскага Сабраньня“ ў Вільні і адносінаў да яго тутэйшае паліцыі.

Вось, што піша нейкі „St. T.“ ў газэце „Echo Warszawskie“:

У Вільні ад раду месяцаў публічная апінія, далікатна кажучы, парушана тым, што такі Беларускі Грамадзянскі Клуб існуе і кожны дзень збірае сотні людзей.

Аднак, няхай нічо не падумае, што тамака выходзяцца людзі — ў першы чарод беларусы — дзеля нейкага культурнага дзела, таварыскага ці спартовага. О, не! Бо-ж тудна залічыць да гэткага дзела масавую ігру ў лото, газардовую ігру ў карты і т. п. Гэта-ж у гэтым клубе праігрываюцца дзсяткамі чыноўнікі, афіцэры, купцы і прамыслоўцы, студэнты і вучыцлі, — ну, і г. д.

Гаспадаром клубу зьяўляецца нейкі п. Валэйша. Хто такі гэны пан — ня ведаю. Аўтар артыкулу ў часопісі „Jutra“ кажа, што гэта „тып, каторы служыў спачатку беларусам, пасля бальшавікам, літвінам, а цяпер палякам... Валэйша быў у свой час (1922 г.) арыштаваны за процідзяржаўную дзейнасць, а пасля выпушчаны дэфэнзывай за некаторыя зробленыя ім услугі“.

Тут існуе пагляд, што беларускі клуб патрэбен гэнату пану дзеля яго полёнофільскай працы сярод сягоньяшніх яго беларускіх землякоў.

Аднак, пасколькі мае ведамацьці — точныя, гэны пан лішне скампрамітаваны ў беларускіх ідэйных сферах, каб яму давяралі, — а тыя, з кім ён мае бліжэйшыя зносіны, належаць да таго-ж, як сам, гатунку. Дык не прадстаўлюць таго паваннага і цэннага элементу, на здабыцці якога магло-б наму-хоч залежаць.

А тым часам „Беларускае Грамадзянскае Сабраньне“ — гэта пвавацыя часнае віленскае апініі. Існаванне яго падрывае славу некаторых, з іншага боку, шанаваных прадстаўнікоў тутэйшае арганізацыі публічнае бяспечнасці.

На фоне адносінаў гэтых паноў да клубу ходзяць розныя чуткі і плёткі, падаюцца нават рапартавы вышэйшай уладзе, вынікам чаго быў спецыяльны прыезд у Вільню на следства паднамісара галоўнае каманды дзяржаўнае паліцыі.

Хача не ўстаноўлена нічыя канкрэтная віна, але таія адносіны вытвараюць бражэнне і развал. Вынікам следства гэната надкамісара зьяўляецца перанос аднаго паднамісара паліцыі з становішча, на якім ён мог беспасярэдне стыкацца з клубам, на іншае становішча — болей-меней нэўтральнае. Аўтар стацыі ўсім гэтым глыбока абураны і кліча ўладу да спынення ўсяго гэната броду:

Разумею, што могуць тут мець вагу прычыны палітычнага характару: афіцыйна зачыніць Беларускі Грамадзянскі Клуб — гэта выклікала-бы крыкі ў рознага роду Тарашкевічаў, Луцкевічаў, Станкевічаў і т. п. беларускіх дзеячоў, зрабіла-бы ўражанне, што польскі ўрад уціскае нацыянальныя меншасці! Так, але ня ў гэтым прыпадку. Бо паны Валэйшы, Паўлюкевічы, Салаўі — гэта ня ідэйныя дзеячы, а наадварот, даволі скампрамітаваны ў вачох павадароў беларускага руху; з другога боку, можна і не карыстацца такімі радыкальнымі імёнамі. Забараніць ў беларускім клубе газардовую ігру ў лото і ў карты, а я ручаюся, што адным махам ачысьціць гэты сягоньяшні „прытон“.

Падводзячы ітог, можна сьмела сказаць: адабранне права газардовае ігры ў беларускім клубе ў Вільні ачысьціць атмасферу, крэпка згушчоную парамі броду і згнілізны.

Зусім справядліва: бо-ж тады, як ня будзе грошы да падзелу, уся гэната — кажучы славамі „Jutra“ — кумпанія „z-pod ciemnej gwiazdy“, якая складае „полёнофільскую партыю“, разьяліцца ў-ва ўсе бакі, шукаючы іншага, ня менш „чэснага“ заробку....

Ня верыцца толькі, каб адміністрацыйная ўлада гэта зрабіла — ведама, з увагі на „спецыяльныя“ ўслугі „грамадзянскае“ шулерні, але зусім ад дзеля страху перад крыкам Тарашкевічаў, Луцкевічаў, Станкевічаў і іншых беларускіх дзеячоў: вась-жа не баяліся паны інспэктары пазачыняць апошнія беларускія школы ў Вялейшчыне, не баіцца ўлада і канфіскаваць ды зачыняць беларускія ідэйныя часопісі!

## ХРОНІКА.

У справе пасла Барана. Як ведама, беларускі пасол, Сяргей Баран, знаходзіцца ў польскім вастрозе, засуджаны ў справе „45“ (на беларускім праэдсе).

Арышт гэтага выдатнага беларускага дзеяча знайшоў адгалосак і ў Менску, дзе беларускае грамадзянства распачала крокі перад радавым урадам, каб, пры найбліжэйшым абмене палітычных вязняў з Польшчай, ССРР жахаў-бы выдачы Барана. У Вільню нават былі прыйшлі весткі з Менску, што імя Барана, будзе стаяць чучь-што не на першым месцы сьнісу асоб, падлягаючых звальненню ў ССРР з польскіх вастрогаў.

Цяпер нас інфармуець, што, ня гледзячы на ўсе абяцанкі Масквы, у прысланым у Варшаву сьпісе імя Барана ня толькі не стаіць на адным з першых месц, але і зусім ня зьмешчана.

Як відаць, усе ранейшыя завярэнні аказаліся „кепскім жартам“!

3 літаратурнае нівы. Жыдоўская газета „Тог“ у № 251 з 6 кастрычніка надрукавала пераклад вядомага мастацкага апавядання нашага выдатнага пісьменьніка Зьмітрака Бядулі пад загалоўкам „Малітва малага Габрусіка“.

Пераклад зрабіў жыдоўскі літаратар П. Коц, які абяцае пасьвяціць нашаму пісьменьніку спецыяльны крытычны артыкул.

Як ведама, Зьмітрак Бядуля — жыдоўскага паходжання, і гэта асабліва цікава для жыдоўскага грамадзянства.

Да замаху пад Турмонтам. Паводле вестак польскіх газет, следства ў справе замаху на цягнік пад Турмонтам не зьяўляецца актам замежнае дывэрсійнае работы, а зроблены тутэйшымі людзьмі. „Вінавайцы“ (?) арыштаваны (арыштоўваюць у нас некага заўсёды!) і аддадзены следчаму судзьдзі ў Браславе.

Ізноў замест паліцыі — войска. З 3 і 4 лістапада на ўсходняй граніцы ў Вялейскім і Дунілавіцкім паветах месца паліцыі заняў войска. Начальнік брыгады, палк. Рымша, выехаў у Вялейку, дзе будзе стала жыць і ўрадаваць.

У Вільню прыбываюць атрады ўзятае з граніцы паліцыі, якія згэтуль рассылаюцца на новыя месцы службы, ці звальняюцца.

„Крэсавыя героі“. „Słowo“ накірае, што начальнік экспэдытуры следчага аддзелу паліцыі на м. Вільню адсунуў ад выпаньнення абавязкаў двух сваіх заступнікаў (огол): паднамісара Заборскага і асьпіранта Кеджыньскага. Аб іх вядзецца следства ў справе праступленьняў, учыненых у часе ад 1920 да 1923 года.

Як відаць, у працягу трох-гадоў трымалі ў сваіх руках лёс тысячаў людзей — крымінальныя праступнікі. Тыповы „крэсавы“ абразок!

Абодва „крэсавыя героі“ арыштаваны і пасаджаны ў Лукішскі вастрог, дзе, як ведама, адбываюць кару іх „калегі“ з вялейскае паліцыі — сябры бандыцкае арганізацыі асьпіранта Котарбінскага.

У друкароў. Узнавіў сваю дзейнасць клясавы саюз работнікаў друкароў. Выбраны новы ўрад з 7 асоб.

У літвіноў. 2 лістапада адбыўся агульны сход сяброў Літоўскага Камітэту помачы пацярпелым ад вайны. На сходзе былі адзначаны чысленыя перашкоды з боку ўлады ў працы Камітэту.

Сярод мусульман. У надзёлю, 2 лістапада, у імама пры мячэці адбыўся сход віленскіх мусульман, на якім, паміж іншым, настаноўлена склікаць у Вільні мусульманскі зьезд з усяе Польшчы.

Як падае „Kur. Wil.“, у Вільні жыве каля 200 мусульманскіх сямей.

## Лісьмо у Рэдакцыю.

Паважаны Грам. Рэдактар!

З прычыны далейшае зьвязі і паўтараньня рознае брахні на мяне на старонках валэйшаўскіх органаў „Абуха“ і „Грамадзянскага Голасу“, каб раз палажыць канец ілжывым гутаркам аб маіх разраўнках з „Грамад. Сабраньнем“, прашу не адмовіць зьмясьціць у „Сял. Праўдзе“ дакумэнты аб уступцы мной „Сабраньню“ часці маей былой кватэры і здачы яму-ж у арэнду бібліятэкі:

1. Радзе Старшын Беларускага Грамадзянскага Сабраньня. У адказ на Вашу прапазіцыю, пераказаную мне Панам Прэзэсам Рады Старшын, гэтым паведамляю, што згаджаюся аддаць да ужытку Сабраньня, як сублякатара, часціну кватэры маеі пры Віленскай вуліцы дом № 33, пам. № 1, апрача двух пакояў, якія я пакідаю за сабою. За карыстаньне з сказанага памяшканьня, разам з маімі мэблямі, якія тамака знаходзяцца і опісь якіх павінна быць неадкладна зроблена, Беларускае Грамадзянскае Сабраньне павінна узяць на сябе аплату уласніку дому усяе сумы, якая будзе выпадаць за арэнду усяе мае кватэры.

Калі-б Беларускае Грамадзянскае Сабраньне захачела зрабіць арэндную умову на маю кватэру беспасярэдна з уласнікам дому на свае уласнае імя, я згаджаюся даць на гэта сваю згоду, з гэтай умовай, што буду мець права ў кожным маэнт забраць адтуль усе свае мэблі і бібліятэку, аддадзеную Сабраньню дзеля часовага карыстаньня сябрамі Сабраньня. Вільня, 24 мая 1923 году. (—) А. Луцкевіч.

2. Радзе Старшын Беларускага Грамадзянскага Сабраньня. У адказ на прапазіцыю, зробленую мне на словах п. Прэзэсам Рады Старшын, гэтым паведамляю, што згаджаюся аддаць у арэнду Беларускаму Грамадзянскаму Сабраньню маю бібліятэку, якая знаходзіцца ў памяшканьні маім пры Віленскай вуліцы, дом № 33 пам. № 1, лічучы ад сягоньяшняга дня на паўгога, на ніжэйлісаных варунках:

1. Карыстацца кнігамі могуць, выключна, сябры Сабраньня, якое прымае на сябе абавязак кампэнсацыі мяне за усе прапушчаныя кнігі па рынковай іх цане.

2. Кіраўніком бібліятэкі можа быць толькі-тая асоба, на каторую будзе мною падзена згода.

3. За першае паўгога Сабраньне выплачвае мне восем мільянаў польскіх марак, у якую-то суму залічваюцца унесеныя мне сягонья, як задатак, чатыры мільяны польскіх марак, а

другія чатыры мільны павінны быць заплочаны мне не пазней, як 15 чэрвеня 1923 года.

4. Аб варунках арэнды Сабраньнем маеі бібліятэкі на далейшы час па сканчэнні паўгода мае быць зроблена новая умова не пазней, як за два тыдні да канца арэнднага часу. Вільня, 5 чэрвеня 1923 г. — А. Луцкевіч.

На першым дакуменце зроблены гэты надпіс 20 ліпеня 1923 году:

Ад вышэй пісанана Грамадзянскае Сабрання, з прычыны немагчымасці звольніць памешканне ад рэвізіцыі, адмаўляецца адначасна з ліквідацыяй умовы аб арэндзе бібліятэкі Грамадзяніна Луцкевіча з Сабраньнем. 20.VII. 1923 г. Сэкрэтэр і Гаспадар, Старшыня П. Жаўрыд.

З гэтага ясна відаць, што аб факце рэвізіцыі маеі кватэры Сабраньне ведала; больш таго: „сам“ Валэйша ўзяў на сябе ўсе клопаты ў справе зняцця рэвізіцыі, кажучы, што Дэлегат Ураду п. Ромай яму ў гэтым не адмовіць...

А вось квіты аб звароце мной Сабраньню грошы:

1. З прычыны немагчымасці карыстацца Бібліятэкай, Беларускай Грамадзянскай Сабраньнем атрымана ад п. А. Луцкевіча у лік звароту заплачанае арэнды два мільны марак. 13.VII. 1923 г. — Прадседацель Валэйша, Сэкрэтэр П. Жаўрыд.

2. У лік звароту грошай, атрыманых гр. Луцкевічам ад Беларускага Грамадзянскага Сабрання, як плату за арэнду бібліятэкі яго пры Віленскай вул. № 33, пам. № 1, атрымана Грамадзянскім Сабраньнем адзін мільон польск. марак (1.000.000). Гаспадар Сабрання П. Жаўрыд.

3. У лік звароту арэнды за бібліятэку на Віленскай вул. № 33, пам. № 1, атрымана ад п. А. Луцкевіча два мільны пол. марак — 31.VII 1923 г. — Старшыня Беларускага Грамадзянскага Сабрання Валэйша.

На іншую брахню, якую Валэйша пазваляе сабе ўкладаць у вусны грам, Жаўрыда, каторы цяпер жыве ў Менску і запярэчыць ня можа, лічу лішнім адказваць.

З пашанай Ант. Луцкевіч.

Вільня,  
1.XI. 1924 г.

## Карэспандэнцыі.

### Барацьба за беларускую школу.

(З Лідзкага пав.).

Грамадзяне вёсак: Альхоўкі, Пудзіна і Васілевічы, Дакудаўскае гміны, зрабілі прыгаворы аб адчыненні беларускіх школ. Саставілі, падпісалі; асталося толькі зацьвярдзіць. Але камандант Дакудаўскае паліцыі, пан Жэрко, загадаў паліцыянту Аляксандравіку адабраць прыгаворы, а той і „рад старатца“.

І вось, прыйшоўшы з нейкімі 2 асобамі (ма' быць шпігамі, бо былі апрануты ў цывільныя вопраткі) ў в. Альхоўку, прыказалі солтысу Анацьку аддаць прыгаворы, што солтыс і зрабіў.

Прытым пагражалі за адчыненне беларускае школы трохмесячным арыштам.

Гэтак-жа сама адабралі прыгаворы ад солтыса Стэфановіча ў в. Васілевічах і ад Пудзінскага солтыса Мачеля, ды ім таксама пагражалі вастрагам.

16 кастрычніка вучыцелька польскае школы ў м-ку Дакудаве сабрала сход. Сход гэты быў у памешканні школы, на якім вучыцелька, пані Білусоўна жалілася грамадзянам, што не хапае ў школе лавак і другіх школьных прыладаў, ды што? Дакудаўская гміна, павятовае сойма і школьны інспектар Лідзкага пав. катэгарычна адмаўляюцца даць дапамогу для нашай школы. Пры гэтым вучыцелька прасіла грамадзян пайсьці насустрач польскай школе. Грамадзяне згадзіліся, але з свайго боку зажадалі беларускай школы, п. Білусоўна адказала: „я заняўла Лідзкам школьнаму інспектару аб тым, што ў нас вядзецца агітацыя за беларускую школу, але пан інспектар адказаў, што ў Дакудаве адчыніць беларускай школы ня можа, бо ў яго няма яшчэ закону“. Хоць і паставілі на гэтым сабранні адчыніць у Дакудаве беларускую школу, але прыгавору ня пісалі, бо пішы ня пішы, а ўсё роўна паліцыя адбярэ.

Я пытаюся: ці можна адчыняць беларускія школы?

Антось Бедны.

Ад Рэданцыі: дамагацца беларускіх школ можна і трэба. На гэта мы маем права, паводле так-званага „языковага“ ўставу, які прайшоў праз Сойм і Сэнат і абвешчаны Прэзыдэнтам дзеля выпушчэння.

На жаль закон гэты астаецца дагэтуль толькі „на языку“. Дык тым балей трэба нам дабівацца свайго, што нам па праву належыцца!

### 3 падвіленскае вёскі.

У вёсцы Каменны Лог, Шумскай гміны, Віленскага павету, а гадзіне 8 грана, 30 кастрычніка згарада лавыя грамадзяніна Яна Гушчы. Не бяда, каб адна лавыя, але пры гэтым абгаралі 7 працаўніц, якія ў гэны час працавалі над лёнам.

У гэнай вёсцы бабы сушаць лён у лавыні: там яго і мнудь талакой. Працаваць сабралася дванаццаць работніц. Агонь даў такі выбух, што не змаглі ўцячы. Нагарэла адзежа працаўніц.

Найбольш пацярпелі Ядвіга Пракаповіч і Лісоўская. Пацярпеўшых адвезлі да эпідэмічнага шпітэлю ў Шумску, дзе ім была аказана помач.

Прычына пажару — неасцярожнасць.

Трылісьцнін.

### Пужаная варона куста баіцца.

(Паставы, Дунілавіцкага павету).

Вельмі запуджаны нашы папы бандытамі, дык і катой баіцца.

З 13 на 14 кастрычніка на нашага ветэрынарнага доктара нашлі „бандыты“, але толькі на стальяваньне, а ня ўхату, дык і баравіцца было добра. Адчыніўшы вагню, доктар пачаў крычаць і страляць.

Праяжджаючы ў гэты час пачтар Чарэнка, пачуўшы крык, пасьпяшыў на помач.

Пан Цараградзкі загадаў яму лезьці на стальяваньне, але пачтару жыцьцё не надаела, і ён пабег у паліцью. Прыйшла паліцыя, акружыла хату, а ў хаце?.. ціха спакойна. „Разбудзілі“ пана Цараградзкага і пытаюцца, што і як? А той кажа: „купіў новы рэвалвэр і прабаваў, ці добра страляе“. А бедны пачтар чуць па/карку не дастаў за помач.

А калі на заўтра разабраліся, дык выясьнілася, што каты забраліся на стальяваньне, а чаго?... хто іх ведае. Мо' мяса захацелі пакаштаваць, а мо' палячыцца захацелі, але, ня хочучы турбаваць паначы пана доктара, думалі пераспаць на столі... Свая сярмяга.

### Барацьба сялян з маральным брудам.

(Пружаны, гміна Шэні).

Вясною 1923 г. вайт Шэнеўскай гміны, Антон Шышка, за грамадзянскія грошы, сабраныя з людзей, як гміны падатак, купіў сабе 5 маргоў сенажаці. Рэвізійная камісія гміннае рады ўлавіла на гэтым „панскага“ вайта і пакіравала справу да пружанскага старасты. Стараста зьявіўся яго з пасады вайта і абяцаў, як найхутчэй, папоўніць касу, але адначасна зацьвярдзіў яго-ж паслом да павятовага соймаку!

Аднак-жа справа была аддана да горадзенскага пракурора, і 11/III гэтага году „панскі“ вайт Шышка быў засуджаны на 3 месяцы турмы, і толькі па амнэстыі кара ня была выпушчана.

Мусіць дужа вялікая дружба здучае гэтага выкідыша вёскі з панамі-абшарнікамі, калі сам пружанскі п. Стараста зажадаў бачыць яго зноў вайтам, не зьявляючы ўвагі на тое, што горадзенскі пракурор прыслаў да гміны гэткага зьместу бумагу:

PROKURATOR  
przy  
Sądzie Okręgowym  
w Grodnie  
dnia 24 maja 1924 r. Do ksiąg ludności.  
№ w 127/24 r.

Niniejszem komunikuję, iż mieszk. wsi i gminy Szenia, powiatu Prużańskiego, Antoni Szyszko, syn Stefana, lat 42, wyrokiem Sądu Okręgowego w Grodnie z dnia 11 marca 1924 roku na mocy art. 578 cz. I i III i 53 K. K. skazany został na trzy miesiące więzienia, lecz na mocy amnestji kara ta została mu darowana w całości.

І панскі прысьпешнік Шышка, хаця-ж і ў „zawieszeniu“, зноў вайтам езьдзіць па вёсках і зьбірае падаткі. Гмінная рада 21 верасня на сабранні сваім паставіла, на падставе пракурорскага пісьма, трыбаваць выдаленьня нячэснага вайта, калі-ж гэта ня будзе споўнена, дык лічыць усю раду распущанай. Праўда, каму хочацца браць на сябе адказнасць за крыміналіста?

Увесь народ у гміне кажа, што гмінных падаткаў больш таму вайту ня будзе плаціць, бо ён украдзе сабе на маёнтак. — той панскі вайт, каторы за часаў нямецкай акупацыі быў старастай над цэлым раённам і прыдаў сабе дужа блугую славу, бо лавіў ваеннапалонных і перадаваў нямецкай вайскавай уладзе, прымушаў сялян, асабліва дзяўчат, служыць яму паншчыну пад страхам высылкі ў Нямеччыну на работу. Яму нясьлі падаркі, каб ня выдаў немцам, хто меў сьвіньню, або курыцу. Падабалася яму жыцьцё ў мужыка: едзе купляць і дае пану, якую сам хоча, а калі гаспадар спрачаецца, то пагражаў заявіць нямецкаму каманданту, каторы дарма забярэ! Рукі і ногі падавалі яму сяляне пры нямецкай уладзе, каб толькі адратаваць свае дастаткі і жыцьцё.

Цікава прасачыць ісьхалэгію цёмнае сялянскае масы і яснавельможную панскую. Тады, як мужыкі з болей у сэрцы адчувваюць на сваіх грамадзкіх справах зьдэекі і няпраўду, п. Стараста ня цураецца гэткае непашаны свайго „заходня-культурнага“ панскага гонару, падбіраючы ўрадоўцаў спасярод угадоўных адпачкаў сельскае грамады.

Многа дужа ганаровых паноў мае Пружанскі павет, а ні адзін, нават і той, што ў Шэнеўскай Гміннай Радзе, не абурьўся на зладзства, з якім распачала барацьбу такая раней паслушная гмінная рада. А ўсе-ж яны засядаюць у Пружанскім соймаку і добра ведаюць, што той Шышка, асуджаны ў турму, ня толькі шэнеўскі вайт, але іх „калега“ — сябра павятовага соймаку.

Эх, паночки!.. кінце йграць у „заходнюю культуру!“ Надта-ж ужо дзяшчы ваш гонар і выхаваньне!

Селянін.

Ад Рэданцыі: Мы шчыра вітаем гэту барацьбу нашых сялян з маральным брудам, бачучы ў

гэтым знак, што няволя ня здолела забіць ў нашым народзе маральнае пачуцьцё. так рэдка спатыканае цяпер сярод „культурных“ станаў!

### Вось, як у нас „добра“ жывецца!

(Радашкоўская гміна, Вялейскага пав.).

Няма абароны ад гэтай паншчыны. Досць ужо гэтых падаткі не даюць жыць! Не заплаціў адных, як табе пяруном солтыс нясе другую паперку на другія. Страх бярэ ад гэных падаткаў. Ня ведаеш, за што плаціш, сколькі ў год і каму? А зарабіць няма дзе. Хоць з скурпы вылазь, а паншчыну адбывай акуратна і заўсёды „patychmiast“. На панскія бязмежныя абшары йдзі, праў дарогі; то капай равы, то карчуй пні ад сосен, якія пан даўна ўжо соладка пражыў дзесь у Варшаве, а то і заграніцай. А ты, „bieloruski chanie“, — мусіш на яго бруха працаваць, не адгінаючы сьпіны.

Вось, прыклад. 17 гэтага кастрычніка пан вайт Радашкоўскае гм. выгнаў паліцыяй усю гміну „правіць“ абшарніцы Янушэўскай лясную дарогу. Паслухайце, добрыя людзі. Сьмех бярэ і злосьць. У пярод нас ганялі капаць равы і высака насыпаць дарогу, талы вазілі коньмі жвір, а цяпер ізноў выгналі разрабляць, значыцца, згортаваць тую насыпаную зямлю з дарогі ізноў у равы. А гэта толькі дзеля таго, як кажучы: будзе на днях ехаць пан ваявода, а пясек насыпаны на дарогу яшчэ ня ўлёгся, ня ўбіўся (ведама, сухая восень), дык ваяводзкаму „яго міласьці“ аўтамабілю будзе цяжка, а дзеля гэтага „беларускае хам'ё“ нашай гміны без работы сядзець не павінна. Трэба з пустога ў парожняе перасыпаць. Капай, насыпай, вазі і ізноў згортавай у равы пясек, а як праедзе пан ваявода, ізноў пагоняць насыпаць. Адным словам, адбываем „муштры“ на панскай зямлі і на панскую карысьць.

Мала гэтых дарожных муштраў, а яшчэ-ж і ад дзесяціны трэба плаціць нейкія дарожныя падаткі. Ды і цяпер па вёсках ходзяць нейкія замершчыкі і мераць будынак. Мерыць і ня пытаецца, чыё мерае. Яшчэ з нейкім гонарам. Усё роўна, як сваё, ці, не мяркуючы, ён, гэты замершчык, панарабляў нашаму селяніну гэтых хлеўчыкаў і прыхлеўчыкаў, а мера-ж так шчыльна, што і вада не пацячэ. Вядома, і гэтае мераньне для падаткаў, бо на якое-ж ліха ён бы мерыў? Цяпер і скрабі патыліцу і думай: дзе ж гэта зарабіць грошай на гэтыя дані, ці-ж вясці на торг апошнюю кароўку? але-ж тады дзеткі паўміраюць з голаду. А павязі ў нас—у Радашкоўчы кароўку, ці павязі якое парасё на торг, дык цябе ў вуліцы пярэіме нейкі „вышыбайла“ магістрацкі з цэтлікамі і зьдээр 4 золты. Прадаў, ці не прадаў, а няма грошаў—хоць ты кончыся, падавай! Вось, як у нас добра жывецца. Барановіч.

## Беларусы у Чэхіі.

### Беларускі спектакль у Юзефове.

Пастадоўкай „Птушкі Шчасьця“ — Ф. Аляхновіча 18 кастрычніка г. г. ў Юзефове (табор украінцаў) — распачаў сваё дзельнасьць „Драматычны гурток пры Беларускай Радзе ў Празе“.

Перад спектаклям старшыня гуртка Л. Заяц і адміністратар К. Шышкоўскі зладзілі візыты галаве м. Юзефоў п. Мільеру, старшыні чэш. прасьветнага т-ва п. Крапцку, вялікаму прыхільніку славіянскіх народаў, начальніку гарнізона, а таксама чэшкай управе табораў з п. Хроўстам на чале і ўкраінскай табаровай камандзе, са згоды якіх у табаровым театры і быў пастаўлены беларускі спектакль. Усюды прадстаўнікоў драматычнага гуртка спаткаў вельмі прыхільны прыём і было выказана пажаданьне, каб гурток прывяджаў з беларускімі пастаўкамі часцей.

Спектакль можна лічыць наагул удаўшымся, бо артысты былі добра падгатаваны і йгралі з адпаведным уздоймом. Асабліва на публіку зрабіў вялікае ўражаньне 2 акт пьесы. Былі, канешна, і недачоты. Галоўны з іх — гэта ня сьветасць з аркэстрам (што часамі яўна адчувалася!), з якім удалося, нажалі, зрабіць толькі адну рэпэтыцыю да спектаклю, — бо Юзефоў ляжыць ад Прагі ў 5 гадзінах язды.

Жыду (В. Цыбуля) не саўсім удаліся сьпевы, бо ён быў моцна прастуджаны. Украінскі табаровы аркестр вельмі добра разыграў усё матывы пьесы, якія мастацка аркестраваў п. Баран. Дзеля таго, што Юзефоў далёка ад Прагі, то з дапамогай гуртку, чым толькі магло, прыйшло табаровае драматычнае т-ва імені Н. Фравко з палк. Аркас і сэкрэтэр. Янушко на чале.

Чарговы беларускі спектакль адбудзецца ў Празе 10 лістапада г. г.

Л. Ш — ло.

Прага, 30 кастр. 1924 г.

## Лякарня Літоускага Таварыства Санітарнае Помачы

Вільня, Віленская вул. 28.

У амбулаторыі прымаюць дантары-спэцыялісты: дзіцячыя хваробы — ад 3 да 4 гадз.; унутраныя хваробы 10—4; хірургічныя 1—2; жаночыя 11—1; вачэй 11—2; вушэй, носа і горла 2—3; зубоў 10—11; скурпы і вэнэрычныя 2—3; нэрваў 1—2; у лякарні аддзелы: унутраных, хірургічны гінэкалягічны і РАДЗІЛЬНЫ.

ГАБІНЭТ РЭНТГЕНА і ЭЛЕКТРА-МЭДЫЧНЫ. Лячэньне праменьнямі, фатаграфаваньне, прасьвятляньне, электрычныя ванны, электрычны масаж. — АНАЛІТЫЧНАЯ ЛЯБОРАТОРЫЯ.